

Trento, 29 dicembre 2009  
Prot. n. 2327 Cons. reg.

Al Consigliere regionale  
dott. Thomas Egger

SEDE

Oggetto: **risposta all'interrogazione n. 33/XIV**

In risposta alla Sua interrogazione n. 33/XIV desidero comunicarLe quanto segue:

Il 24 novembre u.s. uno dei promotori del referendum simbolico per l'indipendenza della Catalogna, la Organisation Activitats Ciemen di Barcellona, ha interpellato la Presidenza ovvero la Segreteria generale circa la disponibilità di alcuni suoi rappresentanti di recarsi in Catalogna in veste di osservatori il giorno del referendum (13 dicembre).

Il Vicepresidente Lamprecht mi ha informato dell'iniziativa al margine della seduta del consiglio regionale e mi sono espresso a favore dell'adesione alla stessa dei due membri dell'Ufficio di Presidenza Lamprecht e Egartner. Inoltre è stato autorizzato a partecipare all'iniziativa anche il Segretario generale del Consiglio regionale.

Le spese sostenute ammontano a euro 215,00 per il volo di linea a Barcellona (andata e ritorno), a euro 55,00 a persona per un pernottamento in luogo (13 e 14 dicembre), nonché a euro 49,75 per il trasferimento dall'aeroporto al centro e viceversa. Nella seduta dell'Ufficio di Presidenza del 21 dicembre il Vicepresidente ha relazionato in modo esaustivo in ordine allo svolgimento del referendum in Catalogna e l'Ufficio di Presidenza ha espressamente accolto l'iniziativa e confermato l'incarico di osservatore elettorale.

In merito all'ultimo quesito posto, desidero precisare che i viaggi di servizio elencati si riferiscono a quelli compiuti su incarico dell'Ufficio di Presidenza e pertanto non figurano i viaggi che ogni consigliere può compiere ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento delle indennità per l'attività del Consiglio regionale", approvato con delibera dell'Ufficio di Presidenza n. 699/2008. Ciò premesso si indicano i viaggi di servizio che i membri dell'Ufficio di Presidenza hanno espletato su incarico della Presidenza:

DEPAOLI MARCO – PRESIDENTE

20.04.2009	Roma(Conferenza dei Presidenti dei Consigli regionali)	Diaria 116,00 €	Rimborso 183,63 €
05.10.2009	Roma(Conferenza dei Presidenti dei Consigli regionali)	Diaria 116,00 €	Rimborso 204,00 €

LAMPRECHT SEPPL – VICEPRESIDENTE VICARIO

20.10.2009	Innsbruck(CALRE)	Diaria 91,06 €	nessun rimborso
------------	------------------	----------------	-----------------

CHIOCCHETTI LUIGI – VICEPRÉSIDENTE

22.06.2009	Roma	Diaria 135,33 €	Rimborso 452,97 €
08.10.2009	Barcelona(minoranze linguistiche)	Diaria 249,86 €	Rimborso 432,24 €
14.11.2009	Togo (Africa)	Diaria 647,24 €	Rimborso 3.300,00 €

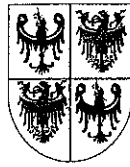
EGARTNER CHRISTIAN – SEGREARIO QUESTORE

04.04.2009	Dachau	Diaria 273,45 €	nessun rimborso
------------	--------	-----------------	-----------------

I consiglieri Dorigatti e Dominici non hanno eseguito alcun viaggio di servizio su incarico della Presidenza.

Distinti saluti.

IL PRÉSIDENTE  
- Marco Depaoli -



Trient, 29. Dezember 2009  
Prot. Nr. 2327 RegRat

Herrn Regionalratsabgeordneten  
Dr. Thomas Egger

IM HAUSE

Bezug nehmend auf Ihre **Anfrage Nr. 33/XIV** wird folgende Antwort übermittelt:

Am 24.11.2009 wurde das Präsidium bzw. das Generalsekretariat von der Organisation Activitats Ciemen aus Barcelona, eine der Promotoren der Volksbefragungen über die Unabhängigkeit Kataloniens, befragt, ob Vertreter desselben als Wahlbeobachter am Tag der Volksbefragung (13.12.) nach Katalonien kommen würden.

Am Rande der Regionalratssitzung wurde ich vom Vizepräsidenten Abg. Lamprecht von dieser Initiative in Kenntnis gesetzt und befürwortete die Teilnahme der Präsidiumsmitglieder Abg. Lamprecht und Abg. Egartner. Des weiteren wurde der Generalsekretär des Regionalrats ermächtigt, an derselben Initiative teilzunehmen.

Die Kosten beliefen sich auf 215,00 Euro pro Person für den Linienflug nach Barcelona und zurück, auf 55,00 Euro pro Person für eine Übernachtung vor Ort (13./14.12.) sowie auf 49,75 Euro für die Transfers vom Flughafen ins Zentrum und zurück. Der Vizepräsident hat in der Präsidiumssitzung vom 21.12.2009 einen ausführlichen Bericht über die Abwicklung der Volksbefragung in Katalonien abgegeben, wobei das Präsidium die Initiative ausdrücklich gutgeheißen und den Auftrag für die Wahlbeobachtung bestätigt hat.

Zu Ihrer letzten Frage ergeht folgende Antwort mit dem Hinweis, dass die angeführten Dienstreisen allein jene sind, die im Auftrag des Präsidiums durchgeführt wurden und daher nicht jene umfassen, welche jeder Abgeordnete im Sinne von Art. 4 der Ordnungsbestimmungen betreffend die Zuwendungen für die Tätigkeiten des Regionalrates gemäß Beschluss des Präsidiums Nr. 699/2008 tätigen kann. Demzufolge werden nachstehend die Dienstreisen angeführt, die die Präsidiumsmitglieder im Auftrag des Präsidiums durchgeführt haben:

DEPAOLI MARCO – PRÄSIDENT

20.04.2009	Rom(Konferenz der Präsidenten der Regionalräte)	Tagegeld 116,00 €	Rückerst. 183,63 €
05.10.2009	Rom(Konferenz der Präsidenten der Regionalräte)	Tagegeld 116,00 €	Rückerst. 204,00 €

LAMPRECHT SEPPL – VIZEPRÄSIDENT

20.10.2009 Innsbruck(CALRE) Tagegeld 91,06 € keine Rückerst.

CHIOCCHETTI LUIGI – VIZEPRÄSIDENT

22.06.2009 Rom Tagegeld 135,33 € Rückerst. 452,97 €

08.10.2009 Barcelona(sprachl. Minderheiten) Tagegeld 249,86 € Rückerst. 432,24 €

14.11.2009 Togo (Afrika) Tagegeld 647,24 € Rückerst. 3.300,00 €

EGARTNER CHRISTIAN – PRÄSIDIALSEKRETÄR

04.04.2009 Dachau Tagegeld 273,45 € keine Rückerst.

Die Abgeordneten Dorigatti und Dominici haben keine Dienstreisen im Auftrag des Präsidiums durchgeführt.

Mit freundlichen Grüßen

DER PRÄSIDENT

- Marco Depaoli -

